



**Fisher
Bioblock Scientific**

Parc d'innovation - BP 50111 - F67403 illkirch cedex

France

tél 03 88 67 14 14

fax 03 88 67 11 68

email vente@bioblock.fr

www.bioblock.com

Belgique / België

tél 056 260 260

fax 056 260 270

email belgium@bioblock.com

www.bioblock.be

España

tfno 91 515 92 34

fax 91 515 92 35

email ventas@bioblock.com

www.es.fishersci.com

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

Test Systems for Pharmaceuticals

VP 600

VP 1300

VP 2000

With Mincon/32-Controller



Table of Contents

CHAPTER 1 INTRODUCTION

1.1	General information	1
1.2	For your guidance	1
1.2.1	Symbols	1
1.2.2	Danger warnings	1
1.3	Warranty	2
1.4	Normal use and application	3
1.5	Safety	4
1.5.1	General information	4
1.5.2	Requirements to be met by the user	4
1.5.3	Definition of a skilled person	4
1.5.4	Safety symbols	5
1.5.5	Safety instructions	6
1.5.6	Safety devices	7

CHAPTER 2 DESCRIPTION OF THE TEST SYSTEM

2.1	Structure	9
2.2	Components and their function	10
2.2.1	Test space	10
2.2.2	Test space door	10
2.2.3	Control unit	10
2.2.4	Mechanical section	10
2.2.5	Castors	10
2.2.6	Entry ports ¹⁾	10
2.2.7	Switchgear cabinet	10
2.2.8	Front panel	11
2.2.9	Connector panel	12

CHAPTER 3 TECHNICAL DATA

3.1	General characteristics	13
3.2	Mechanical loads	13
3.3	Operating data	13
3.4	Noise measurement	14
3.5	Humidification system	14
3.6	Climatic tests	14
3.7	Humidity diagram	15

CHAPTER 4	PREPARATION FOR INITIAL OPERATION	
4.1	Preparing the place of installation	17
4.1.1	Installation requirements	17
4.2	Transporting the test system	21
4.3	Installing the test system	21
4.4	Supply and discharge connections	22
4.4.1	Overflow/condensate drain	23
4.4.2	Automatic water replenishment	24
4.4.3	Setting up the power supply	24
4.4.4	Temperature limiter for the test space	25
4.5	Precommissioning check list	26
CHAPTER 5	PUTTING INTO OPERATION	
5.1	Adding humidification water	27
5.1.1	Automatic water replenishment from a network	27
5.1.2	Filling by hand	27
5.2	Preparing the test specimens	28
5.2.1	Requirements	28
5.3	Adjusting the test specimen protection	28
5.3.1	Software temperature and humidity limiter	28
5.3.2	Test specimen protection by independent temperature limiter	29
5.4	Sealing the entry ports ¹⁾	31
5.5	Switching on the test system	31
5.6	Starting a test	31
5.6.1	Stability test in manual mode	31
5.6.2	Tolerance band monitoring	31
5.7	Preoperational check list	32
CHAPTER 6	PUTTING OUT OF OPERATION	
6.1	After each test	33
6.2	Longer rest periods	33
6.3	Final disposal of the test system	34
CHAPTER 7	FAULT DIAGNOSIS AND RECTIFICATION	
7.1	General malfunctions	35
7.2	Messages on the control unit	35
CHAPTER 8	MAINTENANCE	
8.1	General information	39
8.2	Consumables	40
8.3	Maintenance schedule	40
8.4	Maintenance work	41
8.4.1	Cleaning the test space	41

8.4.2	Cleaning the test space seal	41
8.4.3	Cleaning the air-cooled condenser	41
8.4.4	Calibrating the capacitive humidity measuring system	41
8.4.5	Cleaning the water reservoir	42

APPENDIX **INTERFACE CONNECTIONS¹⁾**

1.1	Interface RS 232 ¹⁾	1
1.2	Interface RS 485 / RS 422 ¹⁾	2
1.3	Ethernet interface ¹⁾	2
1.4	Analog I/O ¹⁾	3
1.5	Potential-free contact for fault signal ¹⁾	3

APPENDIX **DEMINERALIZATION UNIT¹⁾ TYPE B10DN**

1.1	Description	1
1.1.1	Design	1
1.1.2	Function	1
1.2	Technical data	2
1.2.1	Dimensions	2
1.2.2	Connection data	2
1.2.3	Performance data	2
1.2.4	Power supply	2
1.3	Preparation for initial operation	3
1.3.1	Setting up the connections	3
1.3.2	Electrical connection	3
1.4	Putting into operation	4
1.4.1	Venting the cartridge	4
1.5	Putting out of operation	4
1.6	Malfunctions	5
1.6.1	Fault diagnosis and rectification	5
1.7	Maintenance	5
1.7.1	Changing the cartridge	5
1.7.2	Consumables	6
1.7.3	behropur station Germany	6

APPENDIX **INDEX**

1 INTRODUCTION

1.1 General information

This manual shall be read carefully prior to operating the test system in order to avoid malfunctioning and resultant damage.

This manual contains detailed information and directions regarding

- Installation
- Operation
- Mode of operation
- Faults
- Fault rectification
- Please observe all separate operating manuals
- Please observe the operating instructions for options in the appendix

1.2 For your guidance

Explanation of the signs and symbols:

1.2.1 Symbols

- A dash is used for enumerations
 - A dot denotes directions which must be followed by operator and user
- cross-references are preceded by an arrow

1.2.2 Danger warnings

consist of explanatory remarks with a symbol right next to it.



DANGER

is used, if non-compliance with the instructions may endanger living beings or the environment.



WARNING

is used, if non-compliance with the instructions may cause damage to the test system or test specimen.



NOTE

is used to indicate any form of assistance.

1.3 Warranty

- The design of the test system as supplied by us must not be altered
- No warranty can be given in case of improper use contrary to the directions in this manual
- The test system has been designed, manufactured and inspected before delivery with all due care in accordance with the EC directives as per enclosed declaration of conformity
- The test system meets the standards for conducted and emitted interference specified in the declaration of conformity
- It is imperative for the safety of the test system that the necessary maintenance and repair work should be performed by our service organisation or authorized service outlets
- The user himself can service and clean the test system in accordance with the maintenance schedule
- Only use original spares when performing maintenance or repair work
- For translations into other languages the statements and specifications of the German operating instructions are binding

1.4 Normal use and application

This test system has been designed and constructed specifically for stability testing of pharmaceuticals in compliance with ICH directive Q1A.

You can perform testing methods to determine the effects of temperature and humidity on the quality of pharmaceuticals.

Other tests involving constant climate are also feasible → 3 (page 13)



DANGER

Improper and inadmissible use of the test system means e.g.:

- Placing inflammable or explosive gases, dusts or fluids inside or in the vicinity of the test system.
- Placing inflammable, explosive, toxic or corrosive test specimens inside or near the test system.
- Placing test specimens, which become potentially hazardous when exposed to the temperature range of the test system, in or near the test system.
- Placing substances, which can create an explosive atmosphere with air, inside or in the vicinity of the test system.
- Endangering living beings by allowing them into the test system
- Using the test system for heating or storing food
- Placing heat-emitting or energized test specimens in the test space

1.5 Safety

1.5.1 General information

Certain basic rules must be observed even for reliable safety devices.

Improper and inadmissible use may represent a danger to life and limb of the operator or third parties or result in destruction of the test specimen or the test system.

- Do not remove protective covers
- Do not render safety devices ineffectual
- Do not manipulate safety devices

Such manipulations are particularly dangerous as others know nothing about them and have confidence in the safety of the test system.

1.5.2 Requirements to be met by the user

- Operation of the test system may only be performed by trained personnel
- The user must compile operating instructions on the basis of this manual, taking the relevant local and plant-internal conditions and the language of the operating personnel into account.
- The user must ensure that all personnel working with the test system know and observe the safety instructions
- Work on electrical devices and the refrigerating unit must be performed by our service organisation or a skilled person authorized by us.

The user must ensure that the directions regarding installation and operation of refrigerating plants as per EN 378-1 chap. 5.3, EN 378-2 Appendix C, EN 378-4 chap. 4 and 5, and national directives are duly observed.

1.5.3 Definition of a skilled person

Personnel who, based on their training and experience are in a position to prevent electricity-related potential hazards or dangers connected with the refrigerating unit.

1.5.4 Safety symbols

Please observe the safety symbols on the test system



OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS

- Carefully read the operating instructions before putting the test system into operation
- Observe the safety instructions when operating the test system



WARNING ABOUT DANGER AREAS

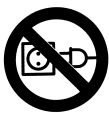
- Observe the danger warnings in the operating instructions



WARNING ABOUT DANGEROUS ELECTRICAL VOLTAGE

Work on these devices to be performed by electrical experts only

- Set the mains switch to »O«



WARNING ABOUT PLUG-AND-SOCKET CONNECTIONS

- Connectors may only be plugged if the test system is switched off.



WARNING ABOUT HAND INJURIES

The heat exchanger fins are sharp-edged

- Wear safety gloves



NOT FOR DRINKING

Demineralized water is required for climatic operation

- Demineralized water is not drinkable

1.5.5 Safety instructions

- Read first the operating instructions for the control unit
- Keep the operating instructions near the test system
- In addition to these operating instructions, the relevant national laws, regulations and directives must be observed when installing and operating the test system.
- Prior to closing the test space door, ensure no one is inside.

Maintenance work

- Set the test system to room temperature
- Set the mains switch to »O« → 2.2.8 *Front panel (page 11)*
- Padlock the mains switch against accidental switching on
- Provide a safety clearance of > 500 mm between test system and wall, as escape route, in accordance with VDE 0100 Part 729.
- Remove the key from the test space door
- Do not use sharp tools for maintenance work
- Wear safety gloves

When using the entry ports¹⁾

- Observe the safety standards applicable to electrical systems, e.g. IEC 60364-4-41, VDE 0100 part 410 and EN 60204 part 1, as well as the relevant accident prevention regulations.
- Only use lines that are resistant to temperature and humidity
- Seal the used entry ports¹⁾ with temperature and humidity-resistant material

Refrigerants

The refrigerants used (→ *rating plate*) belong to group L1 according to EN 378. They are not inflammable, nor are they harmful to humans. Refrigerants are heavier than air. Leaking refrigerants will, therefore, accumulate around the floor.

- Should refrigerants be released, please notify our service organisation, or a skilled person authorized by us. Ensure that the site is well ventilated.

1.5.6 Safety devices

The test systems are equipped with the following safety devices:

Test system and test specimen protection

- Safety temperature limiter (protection against overtemperature in the test system). Thermal safety class 1 in accordance with EN 60519-2, 1993.
- Independent temperature limiter t_{\min}/t_{\max} (protection against thermal overstressing of the test specimen). Thermal safety class 2 in accordance with EN 60519-2, 1993.
- Software temperature limiter (protection against non-permissible temperatures in the test space)

Excess pressure in the refrigeration circuit

- Pressure switch (protection against non-permissible pressure in the refrigeration circuit)



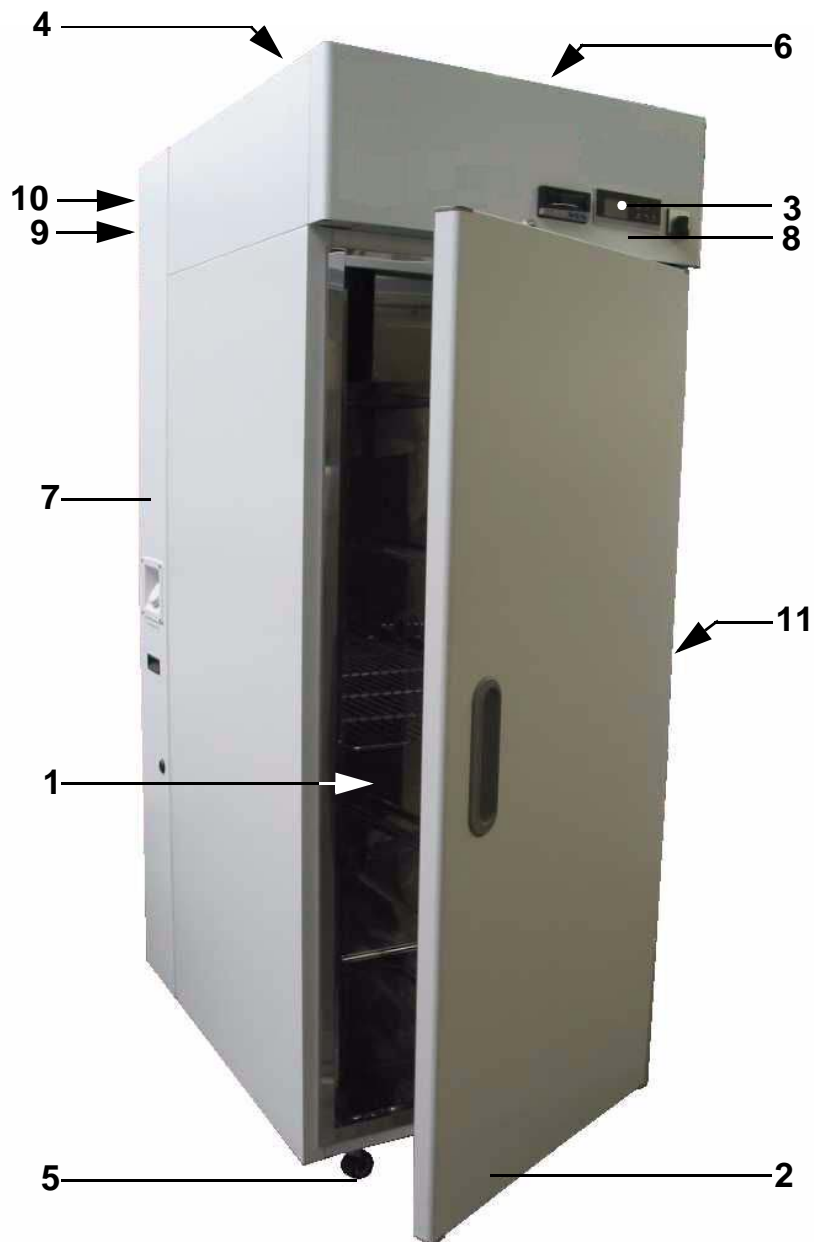
DANGER

The safety devices are only working if the test system is switched on

The test systems may be equipped with options. For relevant safety directions see the respective appendices.

2 DESCRIPTION OF THE TEST SYSTEM

2.1 Structure



*Fig. 2-1
Test system*

- | | |
|----------------------|--|
| 1 Test space | 7 Supply section |
| 2 Test space door | 8 Front panel |
| 3 Control unit | 9 Connector panel |
| 4 Mechanical section | 10 Electrical connection, cable length 5 m |
| 5 Castors | 11 Entry port |
| 6 Switchgear cabinet | |

2.2 Components and their function

Fig. 2-1 (page 9)

2.2.1 Test space

The test space is made of polished high-grade steel material no. 1.4301. The test specimens can be placed on the insert shelves.

2.2.2 Test space door

The test space door can be locked with a key.

2.2.3 Control unit

All control and operating commands can be activated by pressing the function keys on the control unit.

2.2.4 Mechanical section

The mechanical section is accessible from the top. It contains the equipment necessary for producing the test conditions.

2.2.5 Castors

The test system is equipped with four castors.

2.2.6 Entry ports¹⁾

Entry ports¹⁾ enable the inserting of measuring lines and testing equipment.

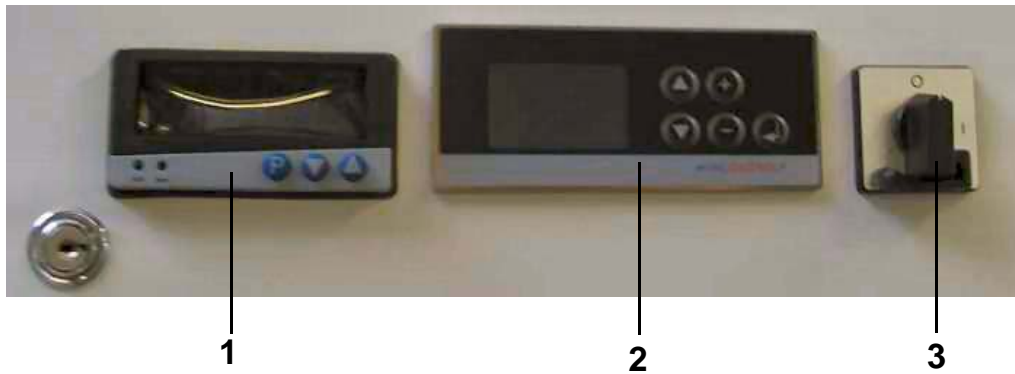
- Observe the relevant safety instructions → *When using the entry ports¹⁾ (page 6)*

2.2.7 Switchgear cabinet

The switchgear cabinet is located in the supply section. It contains the system fuses, control modules and electrical components.

The controller design complies with EN 60204 Part 1.

2.2.8 Front panel



*Fig. 2-2
Front panel*

The front panel contains:

- 1 Independent temperature limiter
- 2 Mains switch
- 3 Control unit

2.2.9 Connector panel

The connector panel is located on the test system, behind the supply section.

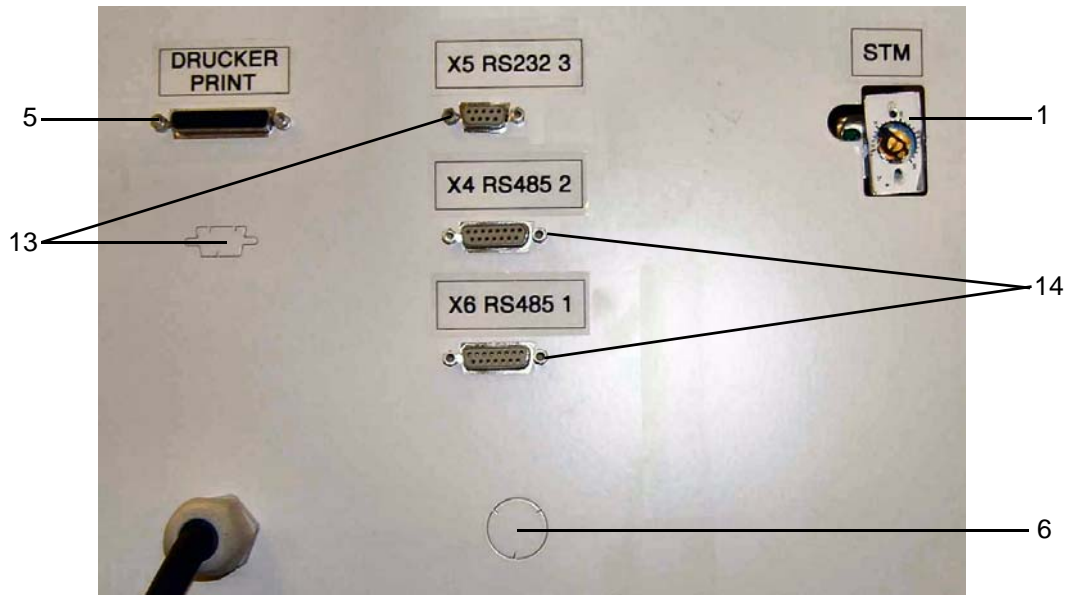


Fig. 2-3
Connector panel

- 1 Temperature limiter
- 5 Centronics interface¹⁾
- 6 Potential-free contact¹⁾ → *Appendix: Interface connections¹⁾ 1.5 (page 3)*
- 13 RS 232 interface → *Appendix: Interface connections¹⁾, 1.1 (page 1)*
- 14 RS 485 / RS 422¹⁾ interface → *Appendix: Interface connections¹⁾, 1.2 (page 2)*



WARNING

Connecting cables may only be plugged if the test system is switched off

3 TECHNICAL DATA

These figures represent average values of standard test systems, based on an ambient temperature of +25 °C. Rated voltage → 3.3 (page 13).

Without test specimen, without options.



NOTE

The dimensions are specified in the layout → 4.1 (page 17)

3.1 General characteristics

Test system for pharmaceuticals	600	1300	2000
Test space volume	approx. 600 ltr	approx. 1300 ltr	approx. 2000 ltr
Weight	approx. 150 kg	approx. 250 kg	approx. 350 kg

3.2 Mechanical loads

Test system for pharmaceuticals	600	1300	2000
Maximum load (evenly distributed over the entire surface)			
on each insert shelf	40 kg		
total load	300 kg	500 kg	750 kg

3.3 Operating data

Test system for pharmaceuticals	600	1300	2000
Emitted interference, interference immunity	see declaration of conformity		
Rated voltage	1/N / PE AC 230 V ± 10 % 50 Hz or 1/N / PE AC 220 V ± 10 % 60 Hz ¹⁾		
Rated power	2.5 kW	3 kW	3.5 kW
Rated current	11 A	14 A	15.9 A
On-site fuse protection	16 A slow		
Protection switchgear cabinet	IP 20		
max. heat dissipation to surroundings	1 kW	1 kW	1.8 kW

3.4 Noise measurement

in accordance with DIN 45635 (Part 1 accuracy class 2)

Test system for pharmaceuticals	600	1300	2000
Sound pressure level measured at a distance of 1 m from the front, 1 m in height, free-field measurement	approx. 52 dB(A)		

3.5 Humidification system

Test system for pharmaceuticals	600	1300	2000
Volume of reservoir	19 ltr		
Water quality	demineralized		
pH-value	6 to 7		
Conductivity	5 to 20 $\mu\text{S}/\text{cm}^3$		

3.6 Climatic tests

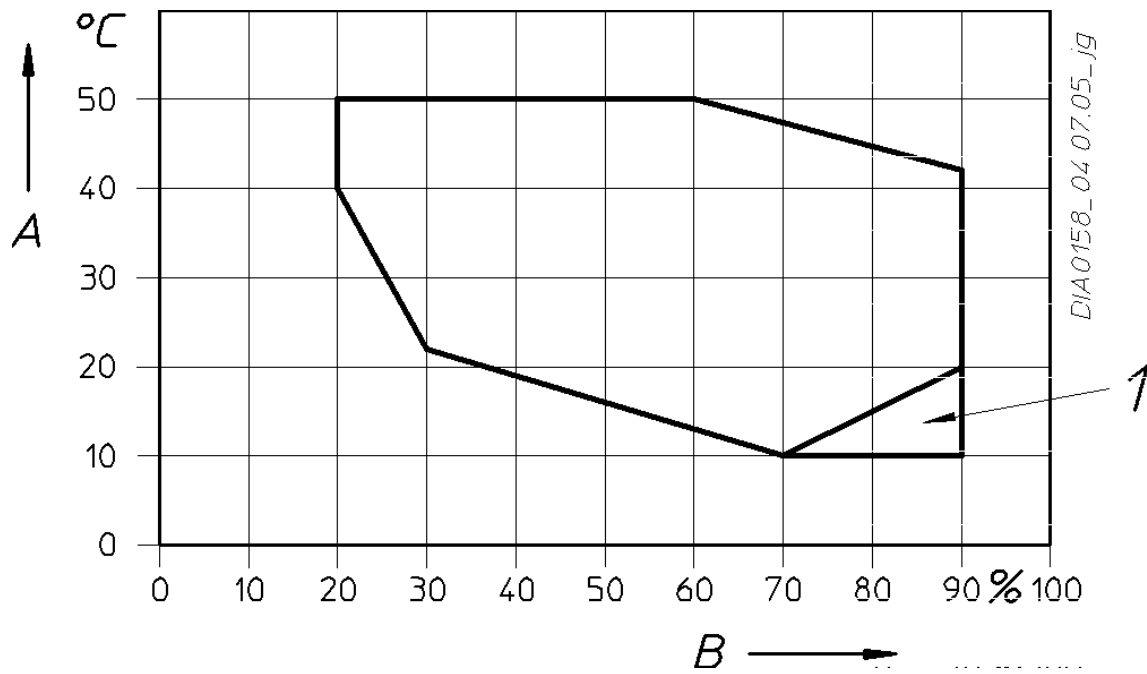
- → 3.7 Humidity diagram (page 15).

Test system for pharmaceuticals	600	1300	2000
Temperature range	+10 °C to +50 °C		
Humidity range	20 % r.h. to 90 % r.h.		
Dew point range	+5 °C to +40 °C		
Temperature deviation in space	$\pm 0.5 \text{ K}$ to $\pm 1 \text{ K}$		
Temperature deviation in time in centre of working space	$\pm 0.1 \text{ K}$ to $\pm 0.5 \text{ K}$		
Humidity deviation in time in centre of working space	$\pm 1 \text{ % r.h.}$ to $\pm 2 \text{ % r.h.}$		
Temperature gradient (according to IEC 60068-3-5)	1 K to 2 K		
Humidification water consumption at constant +25 °C / 60 % r.h.	approx. 0.5 ltr/24 hrs		

3.7 Humidity diagram

The humidity range as shown below may be used.

Please note that range 1 is for discontinuous mode only. The heat exchanger must be defrosted every 8 hours by increasing the test space temperature.



A Test space temperature in °C

B Relative humidity in % r.h

Fig. 3-1
Humidity range

4 PREPARATION FOR INITIAL OPERATION

4.1 Preparing the place of installation

4.1.1 Installation requirements

Ensure that the place of installation meets the following requirements:

- Rooms must be dry and ventilated
- A minimum volume of 2.5 m³/kg of refrigerant is necessary.
For quantity of refrigerant → *Rating plate*.
- If open flames or similarly hot surfaces are used on site, adequate ventilation must be provided due to potential leaks and decomposition products caused by refrigerants.
- Max. pollution degree 2 according to EN 50178
- Altitude max. 1000 m above mean sea level
- Do not expose the test system to direct sunlight
- Avoid installing in the vicinity of heat sources
- Permissible ambient temperature during operation: +18 °C to +27 °C
- Permissible storage temperature: -25° C to +55 °C
- Relative atmospheric humidity: 75 % max.



WARNING

Observe the directions → *chap. 1.4 (page 3)*

Floor requirements

- The floor must be suitable for the weight of the test system and the test specimens → *3.2 Mechanical loads (page 13)*
- The floor must be horizontal with an even surface. Slight unevenness can be compensated by adjusting the feet¹⁾.

Space requirements

- *Fig. 4-1 Layout 600-ltr test system (page 18)*
- *Fig. 4-2 Layout 1300-ltr test system (page 19)*
- *Fig. 4-3 Layout 2000-ltr test system (page 20)*



WARNING

Be sure to maintain the required distance from the wall.

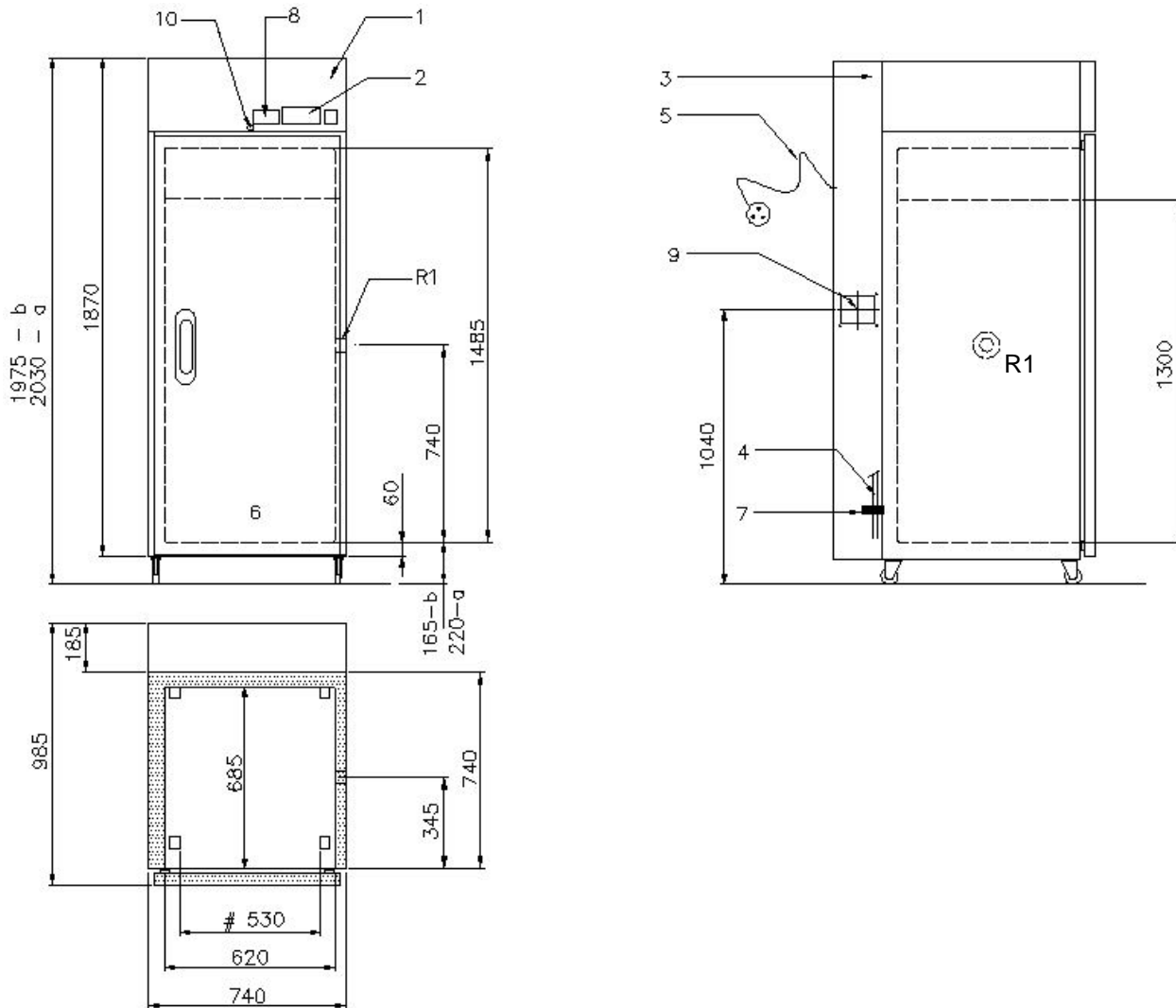


Fig. 4-1
Layout 600-ltr test system

- R1 Entry port NW 50 mm
- 1 Front panel
- 2 Control unit
- 3 Connector panel
- 4 Connection for overflow/condensate drain
- 5 Electrical connection, cable length 5 m
- 6 Test space door
- 7 Connection for automatic water replenishment, external thread R ¾"
- 8 Independent temperature limiter
- 9 Screw cap of water reservoir
- 10 Door lock
- # Useful width

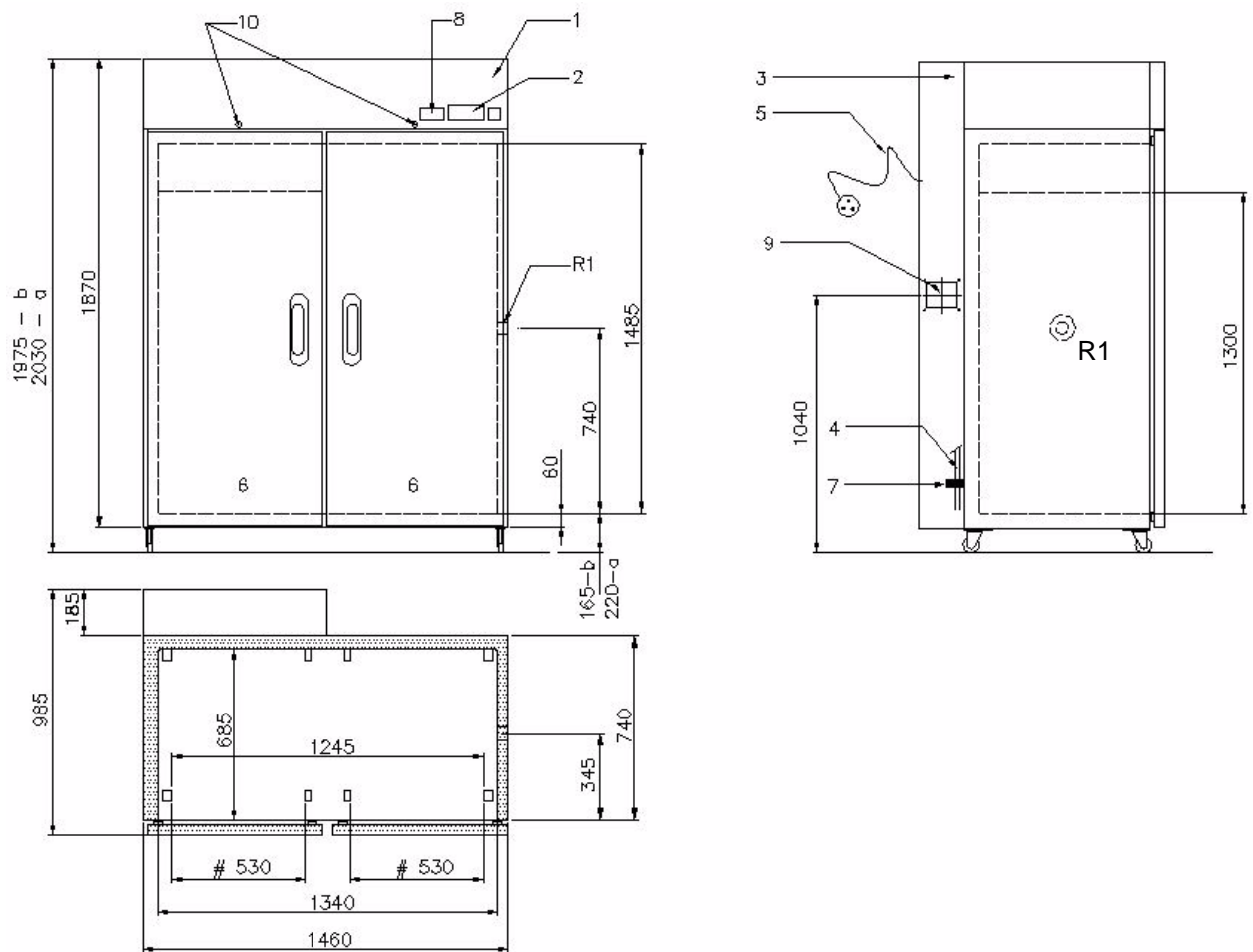


Fig. 4-2
Layout 1300-ltr test system

- R1 Entry port NW 50 mm
- 1 Front panel
- 2 Control unit
- 3 Connector panel
- 4 Connection for overflow/condensate drain
- 5 Electrical connection, cable length 5 m
- 6 Test space door
- 7 Connection for automatic water replenishment, external thread R $\frac{3}{4}$ "
- 8 Independent temperature limiter
- 9 Screw cap of water reservoir
- 10 Door lock
- # Useful width

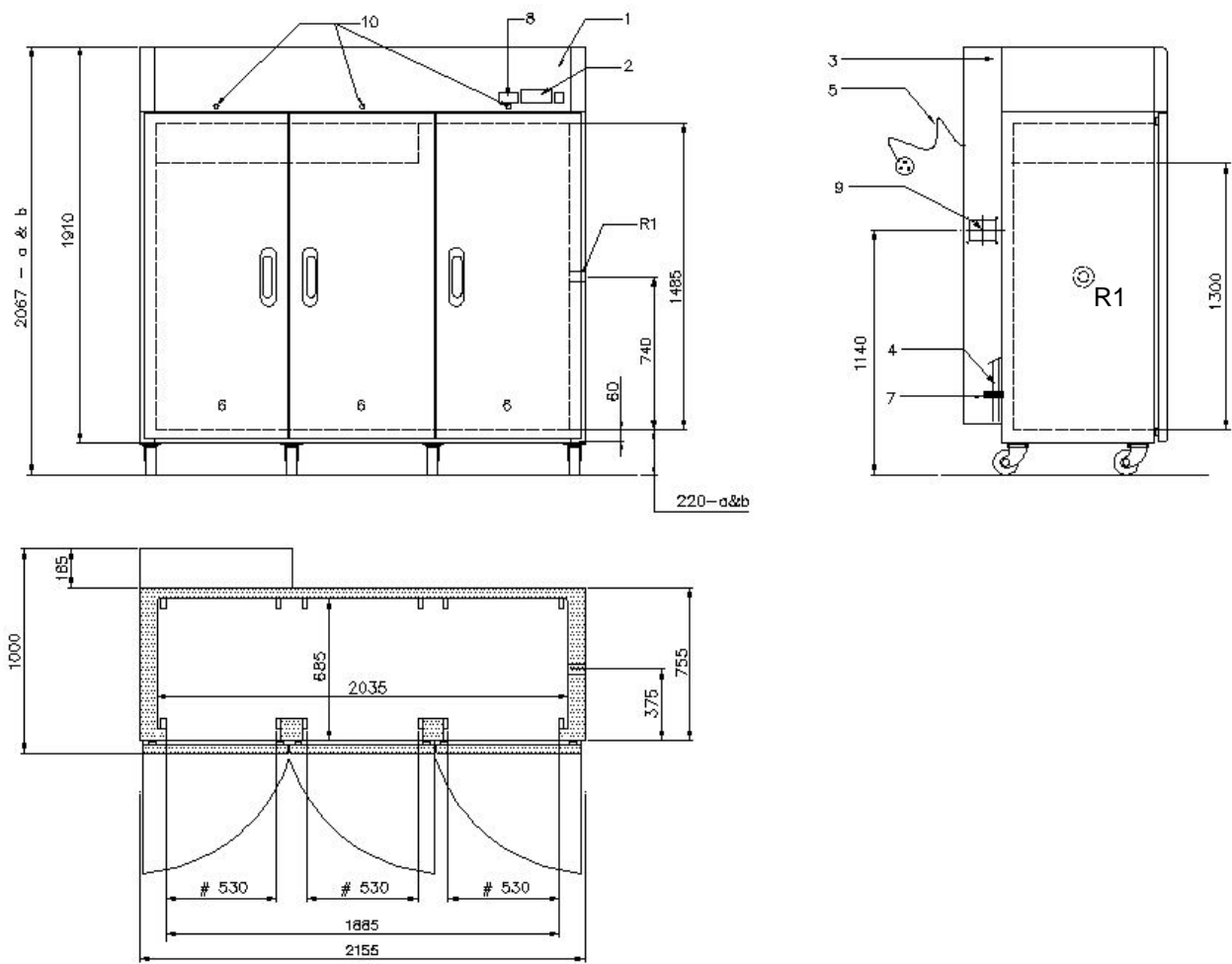


Fig. 4-3
Layout 2000-ltr test system

- R1 Entry port NW 50 mm
- 1 Front panel
- 2 Control unit
- 3 Connector panel
- 4 Connection for overflow/condensate drain
- 5 Electrical connection, cable length 5 m
- 6 Test space door
- 7 Connection for automatic water replenishment, external thread R 3/4"
- 8 Independent temperature limiter
- 9 Screw cap of water reservoir
- 10 Door lock
- # Useful width

Betriebsanleitung für Prüfstränke für pharmazeutische Produkte
kap4.fm GB 04.2006

4.2 Transporting the test system

A fork stacker or other suitable lifting equipment with adjustable fork width is necessary for lifting and transporting the test system.



WARNING

- Do not apply straps

You can lift the test system from all sides provided the fork is long enough to support the entire depth or width of the test system.

→ Fig. 4-1 Layout 600-ltr test system (page 18)

→ Fig. 4-2 Layout 1300-ltr test system (page 19)

→ Fig. 4-3 Layout 2000-ltr test system (page 20)

- Position the fork under the test system
- Adjust the fork width
- Raise the test system by approx. 50 mm
- Transport the test system to the place of installation
- The packing material must be disposed of according to regulations

4.3 Installing the test system



WARNING

For mobile test systems the floor must be horizontal

- Apply the wheel brakes
- Turn the feet ¹⁾ to compensate any floor unevenness and to relieve the wheels.



NOTE

By raising the test system with a fork stacker the feet¹⁾ can be easily turned to facilitate horizontal aligning

4.4 Supply and discharge connections

The connections are located on the test system, behind the supply section

→ Fig. 2-1 (page 9)

To detach the supply section proceed as follows:

- Turn the turn-lock fasteners (4) anticlockwise
- Lift the supply section by the recessed grips (5) and place it beside the test system
- Reassemble in reverse order



Fig. 4-4
Supply section

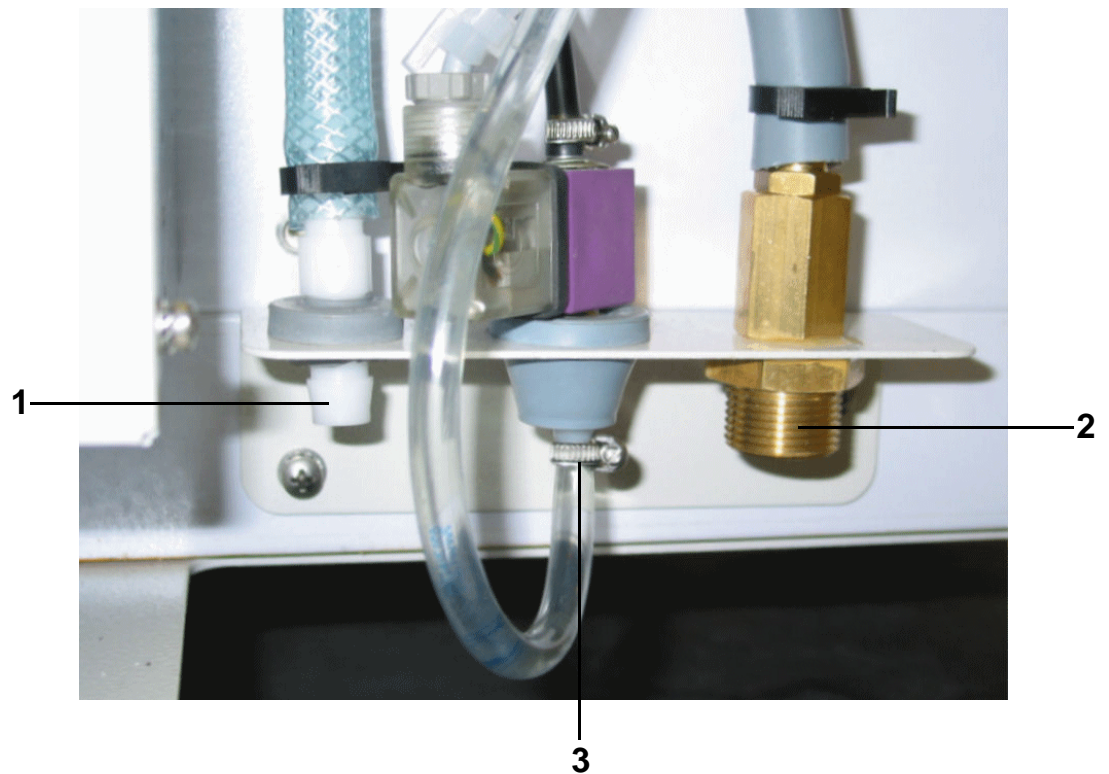


Fig. 4-5
Supply and discharge connections

- 1 Connection for overflow/condensate drain, outlet NW 12
- 2 Connection for automatic water replenishment, external thread R $\frac{3}{4}$ "
- 3 Hose clamp for draining the reservoir

4.4.1 Overflow/condensate drain

→ Fig. 4-4 (page 22)

- Attach hose to the outlet connection (1)
- Lead the hose to a floor outlet without bending it. The water must flow by gravity.

4.4.2 Automatic water replenishment

→ Fig. 4-5 (page 23)

- Use a pressure-proof hose to link the demineralized water network or the demineralization unit¹⁾ to connection (2)
- Secure the hose with a hose clamp

**WARNING**

When using automatic water replenishment or the demineralization unit¹⁾, the overflow/condensate drain must always be connected to a floor outlet.

- The maximum admissible water pressure is 6 bar
- For quality of humidification water → 3.5 (page 14)

**WARNING**

It is advisable to install a water stop or sensor device in the humidification water supply line, as a precaution against damage by water. Such safety devices are available at your stockist.

4.4.3 Setting up the power supply

- Ensure that the mains voltage and frequency correspond to the specifications on the rating plate
- Ensure that the mains fuse is adequate
- Connect the test system to the mains supply

**WARNING**

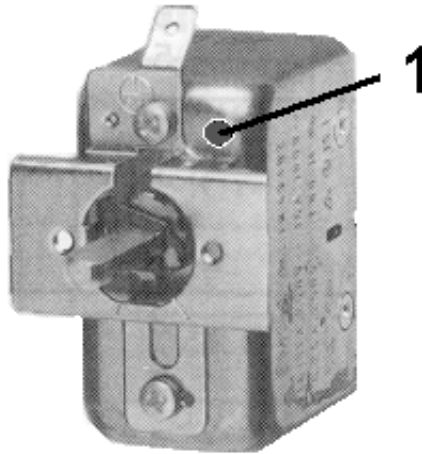
If the on-site mains voltage and frequency differ from our standard values as per → 3.3 (page 13), the test system must be connected by a skilled person in accordance with the »Special voltage« manual enclosed.

4.4.4 Temperature limiter for the test space

**NOTE**

*If the control panel displays the fault message »Temp. limiter activate**« check temperature limiter »STM«. It may have tripped due to shocks during transport or ambient temperatures <10 °C.*

The temperature limiter for the test space is located on the connector panel
→ 2.2.9 (page 12)



*Fig. 4-6
Temperature limiter*

To rectify the fault proceed as follows:

- Detach the supply section
- Press the green button (1)
- Acknowledge the message on the control panel → *operating manual for the control unit*

4.5 Precommissioning check list

- Verify these preparatory steps:
 - Does the place of installation meet the requirements? → 4.1 (page 17)
 - Does the wall distance comply with the specifications? → *Layout*
 - Is the test system horizontal?
 - Are the wheel brakes applied? → 4.3 (page 21)
 - Are the supply and discharge connections set up correctly? → 4.4 (page 22)
 - Are the hose connections secured with hose clamps?
 - Does the humidification water comply with our specifications → 3.5 (page 14)?
 - Does the electrical supply comply with our specifications? → 3.3 (page 13)
 - Have all options been installed correctly?

5 PUTTING INTO OPERATION

5.1 Adding humidification water

You may fill the reservoir by hand or connect it to a demineralized water network.

5.1.1 Automatic water replenishment from a network

**WARNING**

If you are using demineralization cartridges with ion exchanger resins, please remember to replace exhausted cartridges (i.e. conductivity meter reading $>20 \mu\text{S/cm}$) without delay. Failure to do so may result in acidification of the humidification water, which has the potential of damaging the test specimens and the test system.

- Open the on-site water supply
- Detach the supply section
- Watch the level during the filling process

**WARNING**

The water level is controlled by a float valve. If the float valve becomes leaky, the water discharges via the overflow/condensate drain. Be sure to shut the on-site water supply at the end of operation.

5.1.2 Filling by hand

- Undo the screw cap of the reservoir at the left side of the test system
- Pour demineralized water into the reservoir, using e.g. a watering can.

**NOTE**

The reservoir holds 19 ltr.

The warning signal for water shortage occurs in two steps:

- One minute after reaching a low water level, a warning signal indicates that the reservoir needs replenishing.
- Another warning signal, i.e. »Reservoir humidity system empty*« is emitted if the reservoir has been empty for more than 1 minute. The climatic system is switched off. The test system continues with the set temperature values.

5.2 Preparing the test specimens

5.2.1 Requirements

The test specimens can be placed on the insert shelves. They must be distributed evenly over the entire surface.

- Ensure that the test specimens are suitable with regard to
 - Quality → 1.4 (page 3)
 - Corrosive effect → 1.4 (page 3)
 - Weight → 3.2 (page 13)

5.3 Adjusting the test specimen protection

5.3.1 Software temperature and humidity limiter

The controller has a software temperature and humidity limiter for setting alarm and warning limits for permissible minimum and maximum temperature and humidity values.

If no limits are set, the test system will automatically use the limits of the previous test.

Set the limits in accordance with the separate operating manual for the control unit.



WARNING

On starting a test, ensure that the lower limit to be set is below the actual test space temperature and the upper limit above the actual test space temperature.

The permissible limits must be at least 5 K higher / lower than the respective set-points of the test system.

The exact upper and lower limits depend on the temperature sensitivity of the test specimen.

5.3.2 Test specimen protection by independent temperature limiter

The temperature limiter »STMM« which operates independently of the controller protects the test specimen against thermal overstressing. The temperature sensor is located behind the cover over the test space.

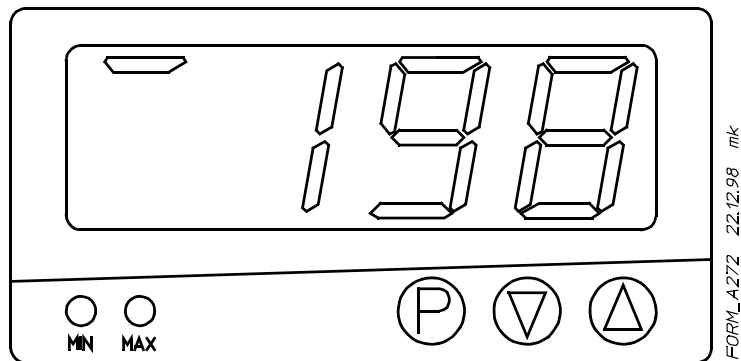
On exceeding or falling below the set maximum / minimum limits, the test system is switched off permanently by the controller. The control unit displays a fault message. Simultaneously, the respective indicator light (»MIN« / »MAX«) on the temperature limiter lights up.

The temperature limiter is located on the front panel.



WARNING

The limit for the maximum value must be 5 to 10 K above, the limit for the minimum value 5 to 10 K below the temperature setpoint.



*Fig. 5-1
Temperature limiter*

The limits are factory-set in accordance with the temperature range of the test system.

You can adapt these values to your requirements as follows:

Input the maximum temperature value as follows:

- Use \textcircled{P} to select display »AH«

$\textcircled{P} + \textcircled{\Delta} > 3\text{s}$	»AH« (alarm limit high) and actual maximum temperature value are displayed alternately
$\textcircled{\Delta}$ or $\textcircled{\nabla}$	Select the desired temperature value
$2 \times \textcircled{P}$	Save the temperature value, return to basic setting.

Input the minimum temperature value as follows:

- Use \textcircled{P} to select display »AL«

$\textcircled{P} + \textcircled{\nabla} > 3\text{s}$	»AL« (alarm limit low) and actual minimum temperature value are displayed alternately
$\textcircled{\Delta}$ or $\textcircled{\nabla}$	Select the desired temperature value
$2 \times \textcircled{P}$	Save the temperature value, return to basic setting.



NOTE

Depress the combinations $\textcircled{P} + \textcircled{\Delta}$ or $\textcircled{P} + \textcircled{\nabla}$ simultaneously for more than 3 seconds while »AH« or »AL« is being displayed, otherwise the temperature value cannot be changed. In this case use \textcircled{P} again to select display »AH« or »AL«. If the changed temperature value is not saved with $2 \times \textcircled{P}$, the test system will return to the previously set temperature value after 30 seconds.

Malfunctions will cause the respective indicator light on the temperature limiter to light up. In addition, a fault message will be displayed on the control unit.

To eliminate the fault, proceed as follows:

- Increase the »AH« value or reduce the »AL« value by approx. 10 K. Alternatively, open the test space door until the temperature in the test space is back within the limit range.
- Save the new temperature value with $2 \times \textcircled{P}$
- Keep \textcircled{P} pressed for approx. 3 seconds, the indicator light goes off.
- Acknowledge the fault message on the control unit → *operating manual for the control unit*.

If the test space temperature is still outside the limit range, the fault signal will occur again. By pressing \textcircled{P} , the actual value can be interrogated on the temperature limiter via function »INP«.

5.4 Sealing the entry ports¹⁾

- Close the entry ports with the sealing plugs supplied



NOTE

Open entry ports will cause high water consumption during climatic tests. As a result, tests with extreme humidity values are not feasible, and low test space temperatures may cause icing of the evaporator.

5.5 Switching on the test system

- Set the mains switch to »I«

5.6 Starting a test

Tests are started on the control unit. Two modes are available:

- Manual mode
- Automatic mode
- For further details please refer to the separate operating manual for the control unit.

5.6.1 Stability test in manual mode

→ *operating manual for the control unit, chap. »Manual mode«*

- Input the temperature setpoint on the control unit
- Input the humidity setpoint on the control unit
- Activate digital channel »Humidity«
- Start the test

5.6.2 Tolerance band monitoring.

The test system is equipped with tolerance band monitoring.

The tolerances for temperature (± 2 K) and humidity (± 5 % r.h.) are factory-set.

Monitoring begins automatically 10 minutes after reaching the tolerance band.

If the actual value remains outside the tolerance band for more than 15 minutes, fault message »Tolerance temperature*« or »Tolerance humidity*« → *7.2 Messages on the control unit (page 35)* is displayed on the control unit.

5.7 Preoperational check list

- Verify these preparatory steps:
 - Has humidification water been added? → 5.1 (page 27)
Has the automatic water replenishment been set up? → 5.1.1 (page 27)
 - Is the test specimen suitable for the planned test? → 5.2 (page 28)
 - Check settings on software temperature and humidity limiter → 5.3.1 (page 28)
 - Check settings on independent temperature limiter → 5.3.2 (page 29)
 - Are the entry ports¹⁾ sealed? → 5.4 (page 31)
 - Maintenance work to be expected during the scheduled test period should be carried out beforehand → 8.3 (page 40)
 - Have all options been installed correctly?

6 PUTTING OUT OF OPERATION

The following directions must be observed:

6.1 After each test

- Set the test system to room temperature
- Finish the test
- Put external systems out of operation
- Put optional equipment out of operation
- Open the test space door
- Remove the test specimen from the test space
- Clean and dry the test space

6.2 Longer rest periods

If a longer rest period is expected, or if the test system is moved to a room with sub-zero temperatures, the following activities - in addition to those in chapter → *6.1 After each test* (page 33) - must be performed:

- Set the mains switch to »O«
- Pull the mains plug
- Shut off the automatic water replenishment
- Detach the supply section
- Open the hose clamp → *4.4 Supply and discharge connections* (page 22)
- Connect the hose to a floor outlet
- Empty the reservoir

6.3 Final disposal of the test system

In the event the test system is no longer needed, please ensure it is disposed of professionally.

**DANGER**

The following materials represent hazardous waste and must be disposed of separately:

- Refrigerants
- Compressor oil
- Electrical components

If desired, our service organisation can take care of the disposal, at customer's expense. Please get in touch with us so that we can arrange for a professional and environmentally acceptable way of disposal.

If you decide to dispose of the test system yourselves, please take the following precautions:

- Destroy the door lock to prevent persons from being trapped
- Ensure that materials like refrigerants, compressor oil and electrical components are treated as special waste.

With regard to the specified materials and the disposal of the remaining components, the national and local waste disposal regulations, valid at the time of disposal, must be observed.

7 FAULT DIAGNOSIS AND RECTIFICATION

Depending on the kind of fault signal, the rectification can be performed by the user, a skilled person, or our service organisation.

If a warning signal (marked * in chap. 7.2) occurs, the test operation is restricted.

If a fault signal (marked ** in chap. 7.2) occurs, the test operation is interrupted.

7.1 General malfunctions

Fault	Possible cause	Rectification
Temperature and humidity setpoints cannot be achieved	Lack of refrigerant in the refrigerating unit	Contact our service organisation
Actual humidity value deviates from setpoint	The water from the reservoir fails to reach the steam humidifier (defective pump).	Contact our service organisation

7.2 Messages on the control unit

Malfunctions which occur during operation are signalled by a flashing message on the control unit.

In case of malfunctions please proceed as follows:

- Rectify the fault in accordance with the following table
- Acknowledge the message → *operating manual for the control unit*
- Resume operation

Code No.	Message * warning signal ** fault signal	Possible cause	Rectification
1	Act. value defect:EKO/X21**	Temperature sensor defective	Switch off the test system. Contact our service organisation.
4	Act. value defect:EK3/X24**	Sensor defective	Switch off the test system. Contact our service organisation.
6	Act. value defect:EK5/X26**	Sensor defective	Switch off the test system. Contact our service organisation.
13	Communication control unit*	Connection control unit - controller is interrupted	Check connectors
15	Chambertype invalid **	Wrong test system parameters	Switch off the test system. Contact our service organisation.
16	Power fail*	Power failure or tolerance band outside defined range	Check duration of power failure and tolerance band values. Restart the test system.

Code No.	Message * warning signal ** fault signal	Possible cause	Rectification
17	Door not closed*	The test space door has been open for more than 10 minutes	Close the test space door
19	Temp. limiter activate**	Thermal safety device »STM« in the test space triggered	Switch off the test system. → 4.4.4 (page 25) Contact our service organisation.
20	Thermal specimen protection** Display of temperature limiter is flashing and reads 1999	Limits of test specimen protection exceeded Sensor of temperature limiter is broken or short-circuited	Press „P“ or „RESET“ on the adjustable temperature limiter to clear fault. Check limit setting and programmed setpoint. Switching point hysteresis is 2 K. Switch off the test system. Contact our service organisation.
21	Software specimen protection**	Actual temperature value is outside the test chamber configuration	Check input values and adjust setpoint to temperature range → 3 (page 13)
22	Communication Datalogging*	Connection to software SIMPATI ¹⁾ interrupted	Check connections to PC. Check test system settings.
23	Tolerance temperature*	The actual temperature value has been outside the tolerance band for more than 15 min	Close the door. Clean the condenser. Check if the temperature deviation is permissible for the test running. Contact our service organisation.
24	Tolerance humidity*	The actual humidity value has been outside the tolerance band for more than 15 min	Close the door. Make sure the water supply is ok. Clean the overflow/condensate drain. Check if the humidity deviation is permissible for the test running. Contact our service organisation.
34	High pressure compr. precooling**	Excess pressure in the refrigerating unit	Switch off the test system. Clean the condenser.
49	Humidity out of range*	Actual humidity value has been outside the test chamber configuration for 5 min	Check input on the control unit. Adjust setpoint to permissible humidity range → 3 (page 13)
50	Steam temp. limiter activated**	Fault at steam humidifier	Contact our service organisation
54	Refill demin. water*	The humidification water supply is running short	Replenish the reservoir. The test system continues operating.
55	Reservoir humidity system empty*	No water in humidity system or pump not working	Fill reservoir with water. If the pump is defective, contact our service organisation.

Code No.	Message * warning signal ** fault signal	Possible cause	Rectification
57	Door not closed*	The test space door is open	This incident is saved in the SIMPATI ¹⁾ report file. Close the door.

Contact our service organisation if a fault cannot be rectified with the aforementioned measures, or if a fault occurs repeatedly.

For service agencies → *Appendix*.



NOTE

To ensure speedy service, please quote the following particulars when reporting a fault:

- Type of test system / order no.
- ID no.
- Fault message on the control unit

You will find this data on the rating plate over the mains switch and on the reverse of the front cover of this manual.

8 MAINTENANCE

8.1 General information

Regular care and maintenance are essential for optimum operation and long service life of the test system.

The maintenance schedule → 8.3 (page 40) contains some basic maintenance work which may be performed on site, by trained personnel only. It does, however, not replace the expert maintenance offered by our service organisation.

The inspection intervals for refrigerating unit, electrical equipment and safety devices are specified in a maintenance contract with our service organisation. For the address → Appendix.



NOTE

Annual inspection of the pressure limiter is necessary according to EN 378-2, Appendix C.6 Safety Requirements. The inspection must be performed by our service organisation, or a skilled person authorized by us.



DANGER

Maintenance work on refrigerating unit and electrical equipment must be performed by a skilled person.

- Contact our service organisation

We will either charge a qualified maintenance specialist to perform the servicing, or name you authorized experts.

Our service organisation has the technical facilities required for expert disposal of the waste material resulting from servicing. If desired, our service organisation will take back the material to be disposed of, at customer's expense.

8.2 Consumables

The following material is used for maintenance:

Ordering code	Designation
60782881	Sealing plug 50 mm

Consumables may be ordered from our service organisation. For the address → *Appendix*.

8.3 Maintenance schedule

Interval	Assembly group / component	Activity	Follow directions in chap.
After each test	Test space and insert shelves	Clean	→ 8.4.1 (page 41)
	Test space seal	Clean	→ 8.4.2 (page 41)
Monthly	Water reservoir	Clean	→ 8.4.5 (page 42)
Quarterly	Fins on air-cooled condenser	Clean	→ 8.4.3 (page 41)
Yearly	Capacitive humidity system	Check Calibrate	→ 8.4.4 (page 41)
As necessary	Demineralization cartridge ¹⁾	Replace	→ <i>separate operating instructions</i>

8.4 Maintenance work

- *Observe the safety instructions → 1.5.5 (page 6) »Maintenance work«*

8.4.1 Cleaning the test space

To prevent corrosion, the test space and insert shelves must be cleaned with a damp cloth.

- Remove impurities with a brush
- Dry the test space and insert shelves

8.4.2 Cleaning the test space seal

To prevent the test space seal from sticking to the test space door, it must be cleaned with clear water and subsequently dried after each test. You may use a regular detergent.

8.4.3 Cleaning the air-cooled condenser



DANGER

The fins of the condenser may cause hand injuries

- Be sure to wear safety gloves

Dust deposits on the fins of the air-cooled condenser will cause non-permissible pressure increase in the refrigerating unit.

- Check the air-cooled condenser regularly for dust deposits
- Clean it every three months, more often in dusty environments.
- Use a vacuum cleaner, compressed air or brush.

8.4.4 Calibrating the capacitive humidity measuring system

Gas emissions from the test specimens may affect the humidity measuring system, thus causing deviations. A sight check of the humidity sensor is advisable.

- Yearly calibration of the humidity values by our service organisation is advisable.

8.4.5 Cleaning the water reservoir

Clean the reservoir as follows:

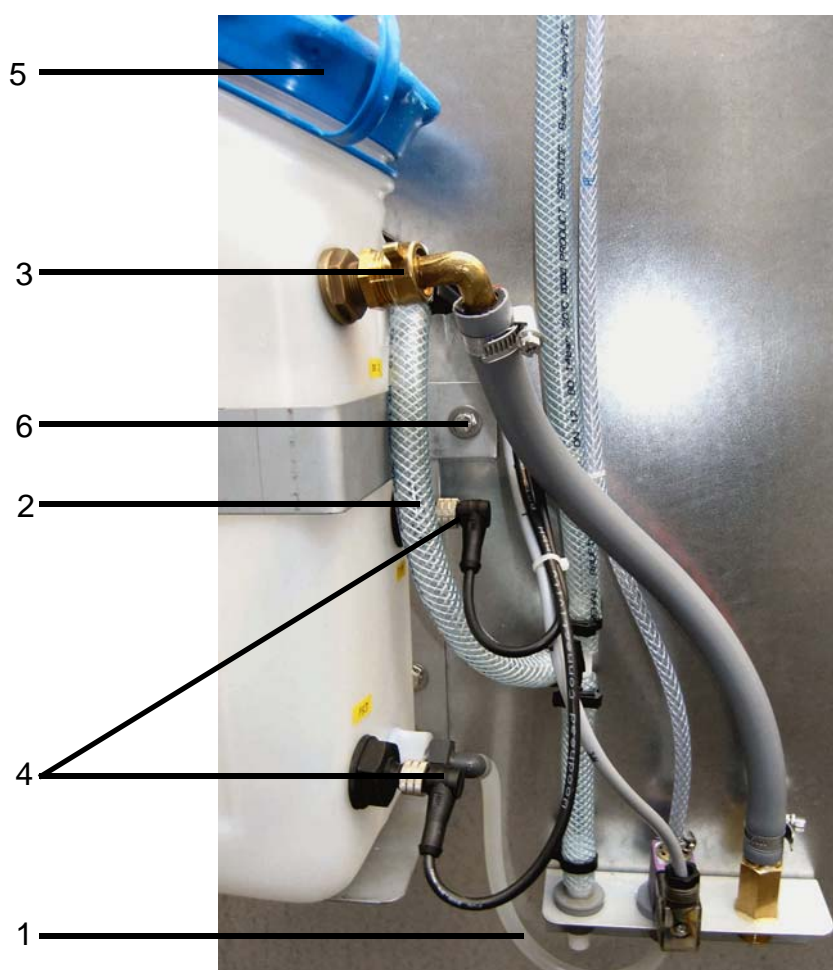
- Shut off the automatic water replenishment
- Detach the supply section
- Detach hose (1) and (2) from the reservoir, the water drains off.
- Detach connecting cable (4) of float switch F53 and F54
- Detach hose (3) of automatic water replenishment
- Undo screw cap (5)
- Undo screws (6)
- Remove the reservoir from its support



WARNING

Be careful not to damage the float switches in the reservoir.

- Clean the reservoir carefully through the filling hole, using a brush.
- Rinse the reservoir with water



*Fig. 8-1
Water reservoir*

APPENDIX: INTERFACE CONNECTIONS¹⁾

→ 2.2.9 Connector panel (page 12)

1.1 Interface RS 232¹⁾

The RS 232 interface is used for e.g. external control via computer. Depending on the number of poles, the pin assignment is as follows:

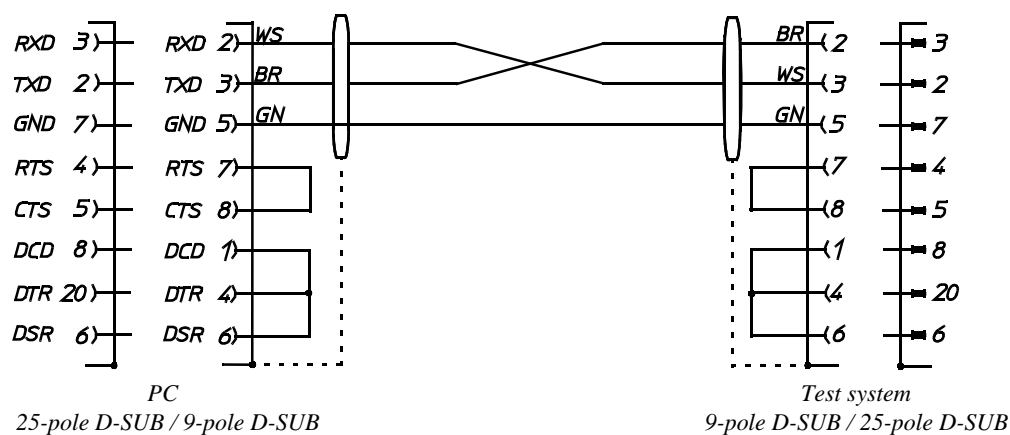


Fig. 1-1

Pin assignment RS 232

Suitable connecting cables and adaptors are available



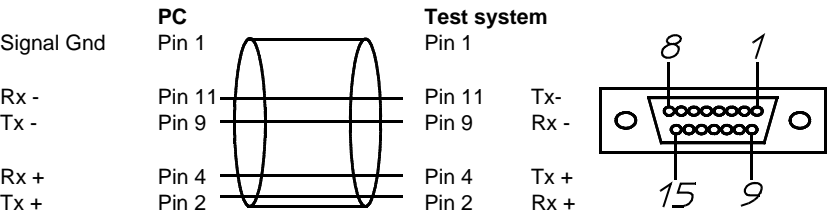
NOTE

If the connecting cable is produced by yourselves, be sure that both ends of the shield are fixed to the metallic enclosure.

1.2 Interface RS 485 / RS 422¹⁾

The network RS 485/RS 422¹⁾ interfaces in connection with mini-Combox 2 are used for networking several test systems.

The 15-pole D-subminiature sockets are assigned as follows:



NOTE
*The pin assignment for PC is only valid in connection with interface converter¹⁾ RS 232/RS 485, ordering code 63823080.
Interfaces RS 232 and RS 485/422¹⁾ cannot be used simultaneously.*

1.3 Ethernet interface¹⁾

The connector socket »RJ 45« is located on the connector panel.

The interface enables communication with the SIMPATI¹⁾ software (from version 2.04 up) in LAN (Ethernet LAN). The communication occurs via TCP/IP. A separate IP address must be assigned to each test system.



NOTE
We would advise you to have the networking done by your network administrator. Attached please find the necessary software. The description in the appendix in the installation and operating instructions for the SIMPATI software must be observed.

For setting up the connection, a network cable type patch cable RJ45, Cat.5, STP, 4 x 2 is required.



NOTE
The Ethernet and RS 485/422¹⁾ interfaces cannot be used simultaneously.

1.4 Analog I/O¹⁾

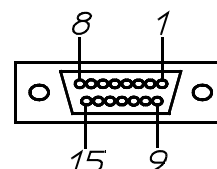
The Analog I/O¹⁾ connection is used for external acquisition of actual temperature and humidity values.

Outputs 0 - 10 V = 0 °C to +100 °C or 0 to 100 % r.h.

Max. insulation voltage to ground is 1 kV-DC.

The 15-pole D-subminiature socket is assigned as follows:

- actual temperature		Pin 1
+actual temperature		Pin 9
- actual humidity		Pin 2
+actual humidity		Pin 10
- actual humidity	sensor independent of controller	Pin 4
+actual humidity	sensor independent of controller	Pin 12
- actual temperature	sensor independent of controller	Pin 5
+actual temperature	sensor independent of controller	Pin 13



1.5 Potential-free contact for fault signal¹⁾

A potential-free contact is available for alerting an external monitoring system. In case of power failure, this contact can be used for fault indication.

An audible and visual signal¹⁾ is emitted.

The connection for the potential-free contact is taken to a socket (max. load 24 V, 0.5 A).



In case of malfunction pin 2 and 3 are open.

If the potential-free contact is used, ensure it is compatible with the on-site measuring system.

APPENDIX: DEMINERALIZATION UNIT¹⁾ TYPE B10DN

This appendix contains installation and operating instructions for the demineralization unit.

1.1 Description

1.1.1 Design

Choose a convenient place near the test system. Use flexible hoses to connect the unit to the on-site water supply and test system.

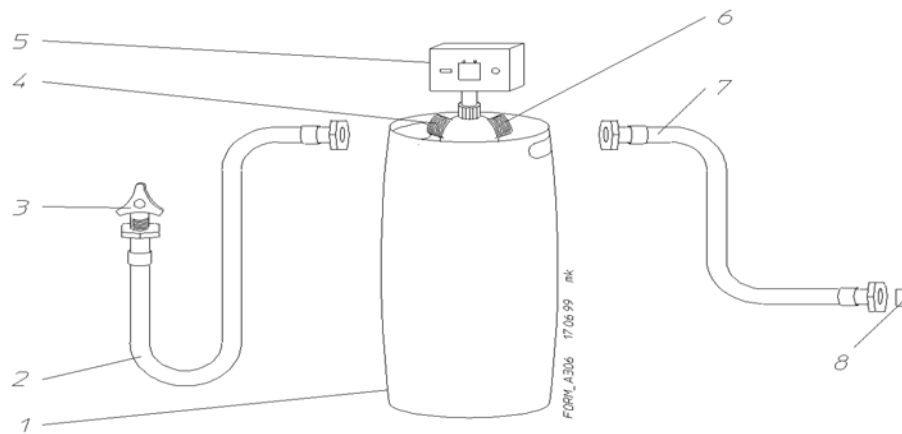


Fig. 1-1
Demineralization unit

- 1 Cartridge
- 2 Water inlet R 3/4"
- 3 On-site water tap
- 4 Inlet connection piece
- 5 Conductivity meter
- 6 Outlet connection piece
- 7 Outlet R 3/4"
- 8 Connection for automatic water replenishment

1.1.2 Function

The demineralization unit ensures a reliable supply of demineralized water for the humidification system.

Filling by hand is no longer necessary.

1.2 Technical data

1.2.1 Dimensions

Diameter	210 [mm]
Height incl. cond. meter	680 [mm]
Height cartridge only	550 [mm]

1.2.2 Connection data

Max. allowable working press.	10 bar
Inlet	R 3/4"
Outlet	R 3/4"

1.2.3 Performance data

Output based on water hardness: 10° dH (approx. 100 mg CaO/ltr) 20° dH (approx. 200 mg CaO/ltr)	1200 ltr 600 ltr
Maximum flow	300 ltr/h
Exhaustion point	20 µS/cm

1.2.4 Power supply

Rated voltage	230 V AC / 50 - 60 Hz
Rated current	5 mA
Protection	IP 65

1.3 Preparation for initial operation

1.3.1 Setting up the connections

Connect the supply hoses as follows:

→ Fig. 1-1 Demineralization unit (page 1)

- Fix the straight screw connection of the water inlet (2) to the on-site tap (3), size R ¾"
- Fix the elbow screw connection of the water inlet (2) to the inlet connection piece (4) of the demineralization cartridge (1)
- Fix the elbow screw connection of the outlet (7) to the outlet connection piece (6) of the demineralization cartridge
- Fix the straight screw connection of the outlet (7) to connection piece (8) on the test system
- Screw the conductivity meter (5) to the top of the demineralization cartridge



WARNING

For safe operation it is essential to:

- Insert the seals supplied in the hose connections
- Ensure a water pressure between 1.5 and 6 bar



WARNING

Connect the demineralization unit to a cold water tap only

- Protect the unit against freezing and heat



NOTE

The local plumbing regulations and water board instructions must be observed

- Keep the cartridge caps and use them when returning the cartridges for regeneration

1.3.2 Electrical connection

- Insert the mains plug of the conductivity meter into an on-site socket-outlet

1.4 Putting into operation



WARNING

Prior to switching on, be sure to:

- Put the test system into operation in accordance with → 5 (page 27)
- Close the test space door

Longer rest periods and a weak flow will cause reionization thus increasing the conductivity value. If this happens, drain water until the conductivity value drops below 20 µS/cm.

If the value fails to drop below 20 µS/cm → 1.7 Maintenance (page 5)

1.4.1 Venting the cartridge



WARNING

Ensure that every new or newly regenerated cartridge is thoroughly vented

- Fix the water inlet to the outlet connection piece (on pressure-proof cartridges pull back the red ring of the quick release coupling)
- Open the water tap until water comes out of the inlet connection piece
- Set up the connection again in accordance with → 1.3.1 (page 3)
- Open the water tap
- Drain water until the pointer of the conductivity meter is back in the green zone

1.5 Putting out of operation

Depending on the scheduled duration of the rest period, the following steps must be taken:

- Turn off the on-site water supply
- Undo the hose screw connections
- Allow the water to drain off

1.6 Malfunctions

1.6.1 Fault diagnosis and rectification

Fault	Possible cause	Rectification
Conductivity value exceeds 20 µS/cm	The resin in the cartridge is exhausted	Replace the cartridge → 1.7.1 (page 5)
	Reionization caused by long rest periods or weak flow	Drain water until the conductivity value drops below 20 µS/cm

1.7 Maintenance

- Observe the directions → 1.5.5 (page 6) »Maintenance work«
- Pull the mains plug of the conductivity meter

1.7.1 Changing the cartridge

On reaching a conductivity limit of 20 µS/cm during operation, the cartridge must be replaced.



NOTE

It is advisable to keep a spare cartridge ready when the conductivity meter reads 10 µS/cm

To change the cartridge proceed as follows:

- Turn off the on-site water supply
- Undo the screw connections on the cartridge
- Detach the conductivity meter from the cartridge
- Drain off the residual water in the cartridge
- Send exhausted cartridges to one of the behropur stations for regeneration
- Connect a new cartridge → 1.3.1 (page 3)



WARNING

There is still some water left in the hoses

1.7.2 Consumables

The following material is used for maintenance:

Ordering code	Designation
63640241	Cartridge for demineralization unit ¹⁾

Consumables may be ordered from our service organisation. For the address → *Appendix*

1.7.3 behropur station Germany

BEHR
Labor - Technik
Spangerstraße 8
40599 Düsseldorf
Tel.: (0211) 7 48 47 - 0
Fax: (0211) 7 48 97 72

APPENDIX: INDEX

A

Ambient temperature	17
Analog I/O	
Appendix Interface connections	3
Automatic mode	31
Automatic water replenishment	24

C

Capacitive measuring system	41
Castors	10
Connector panel	9, 12
Control unit	9, 10, 11

D

Danger warnings	1
Demineralization unit	24
see Appendix	
Disposal of the test system	34

E

Entry ports	10, 31
-------------------	--------

F

Fault diagnosis and rectification	35
Appendix Demineralization unit	5
Fault and warning signals displayed on the control unit	35
General malfunctions	35
Float valve	27
Floor requirements	17
Front panel	9, 11

H

Humidification system	
Automatic water replenishment	27
Filling by hand	27
Technical data	14
Humidity diagram	15

I

Initial operation	17
Installation requirements	17
Installing the test system	21
Interface RS 232	12
Appendix Interface connections	1
Interface RS 485 / RS 422	12
Appendix Interface connections	2

L	
Layout	18
Longer rest periods	33
M	
Main switch panel	11
Mains switch	11
Maintenance	39
Maintenance schedule	40
Maintenance work	41
Manual mode	31
Mechanical section	9, 10
N	
Networking see Appendix Interface connections	2
O	
Overflow/condensate drain	18, 19, 20, 23, 24
P	
Place of installation	17
Potential-free contact	
Appendix Interface connections	3
Power supply	24
Precommissioning check list	26
Preoperational check list	32
Preparing the test specimen	28
Putting into operation	27
Putting out of operation	33
R	
Requirements to be met by the user	4
Reservoir	27, 42
S	
Service agencies see Appendix	
Space requirements	17
Special voltage	24
Starting a test	31
Storage temperature	17
Supply and discharge connections	22
Supply section	9, 22
Switchgear cabinet	9, 10

T	
Technical data	13
Temperature limiter	
Independent temperature limiter	11, 29
Software temperature limiter	28
Test space	10, 41
Test space door	10
Test space seal	41
Test system (structure)	9
Transporting the test system	21
 W	
Warranty	2

